



سيري: 2024/29

فخيسين عبادة د بون محرم

13 محرم 1446 هـ

بوسامان

19 جولاي 2024 م

دكلواركن اوليه

جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الْحُطْبَةُ الْأُولَى

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ،
وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، وَ مِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا،
مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيد غ جمعة يغ درحمي الله،

ماريله كيت فنجتكن كشكورن ك حضرة الله سبحانه وتعالى، يغ تله
مليمقهكن رحمة دان كاسيه سايشن كقد كيت. سباكاي تندا
منشكوري نعمة اين، سايو كيا (sayugia) كيت تانمکن عزم دان تيكد
اونتوق تروس استقامة ملقساناكن قرينته الله، منجونجوع تيشكي شريعتن
دان منجاءوهي اكن سكالالا رغنش. موده-مودهن كيت ترماسوق دالم
كالغن همباش يغ صالح سرتا دتريما سكالالا عمالن كيت.
تاجوق خطبة قد هاري اين اياله:

فخيسين عبادة د بولن محرم

سیدغ جمعة یغ دملیاکن الله،

کیراءن تاهون هجرة سقرتیمان تاهون مسیحي، اداله برداسرکن
فینومینا (fenomena) عالم. سچارا ریغکس، کالیندر مسیحي دکیرا قد
قرایدرن بومي مغللیغی ماتاهاری، مانکالا کالیندر هجرة قولاً برقندوکن
کقد قرایدرن بولن مغللیغی بومي. دغن ایت، کیت سریغ مندغر کالیندر
هجرة دسبوت سباکای کالیندر قمریة.

نامون دمکین، د سبالیق ستیاف قروبهن یغ برلاکو برداسرکن کجادین
فینومینا عالم این، تردافت حکمه ترتتو دري فرسقیکتی (perspektif)
اکام دان کناف ای ترجادی سدمیکیان. اسلام معاجرکن بهاوا تردافت
کلبیهن ترتتو انتارا ساتو بولن دغن بولن یغ لاءین دالم کالیندر هجرة
سباکایمان فرمان الله دالم سورة التوبة ایات 36:

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ

مقصودن: سسوغکوهن جومله بولن منوروت الله ایاله دوا بلس بولن،
(سباکایمان) دالم کتتفن الله قد وقتو دي منچیقتاکن لاغیت دان بومي،
د انتارا ادا امقت بولن حرام (ملیا). ایتوله (کتتفن) اکام یغ لوروس.

ايات ترسبوت منجلسکن بهاوا دري سودوت قندغ اکام، تیدق سموا بولن
مقوپایي کدودوقن یغ سام. دالم اسلام، سلائين بولن رمضان، ترداقت امقت
بولن لاین یغ مقوپایي کمولیان ترسنديري یاءیت دُوا الْقَعْدَة، دُوا الْحِجَّة،
مُحَرَّم دان رَجَبُ یغ مروفاکن بولن-بولن حرام، یاءیت بولن یغ دملیاکن.

اتس کمولیان بولن-بولن ایتوله، اسلام معنچورکن اومتش اونتوق ممنفعتکن
ماس مریک سباکاي اختیار مقربایق عبادة سرتا عمالن مندکتکن ديري کقد
الله سفرتي برقواسا سنة، ذکیر، صدقه، دان ایرتکن کساتوان سسام مسلم.

سیدغ جمعة یغ دملیاکن،

رحمة دان کاسیه سایغ الله سبحانه وتعالی کقد کیت ترلالو بسر دان
باپق سکالي. انتاراش، الله ممبوك رواغ دان قلواغ سلواس-لواسش اونتوق
کیت لاکوکن قعبدین کقد الله ترماسوق دالم بولن-بولن ترنتتو دغن
کنجرن قاهلا یغ بسر.

إمام ابن عَشُور، سَأورغ علماء تفسير سوقتو منجلسكن سورة التوبة
آيات 36 يَغ دباچاكن سبلوم اين، مپوتكن بهاوا: كموليان اومت
إسلام اكن لبيه ترسرله اقايبلا مريك ملاكوكن عمل صالح دان برأخلاق
مليا دالم بولن-بولن يَغ دملياكن الله سبحانه وتعالى.

سيدغ جمعة يَغ درحمي الله،

انتارا عمالن يَغ امت دَأجوركن د بولن محرم اداله قواسا سنة. دالم حديث
رواية إِبْنُ مَاجَه يَغ برمقصود، سسَأورغ داتغ منموئي رسول الله ﷺ دان
برتاش، ”ستله رمضان، قواسا د بولن افاكه يَغ لبيه أفضل؟“ نبي ﷺ منجواب،
”قواسا د بولن الله، ياءيت بولن يَغ كاليان (kalian) سبوت دغن محرم“.

سبوتن محرم سباكاي ”بولن الله“ (شَهْرُ اللَّهِ) منونجوقكن كموليان بولن
اين يَغ امت ايستيميو انتارا برفقواسا قد هاري عاشوراء (10 محرم).
كليهن برفقواسا د هاري عاشوراء اiale داثت مغهافوسكن دوسا
ستاهون سبلومن، سقرتيمان يَغ دسبوت دالم حديث رواية ابو قتاده
رضي الله عنه:

يُكْفِرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ

مقصودش: اي مڱهاڦوسكن دوسا-دوسا سٽاهون يڱ لالو .

ڪيت جوڪ دانجور ڪن برڦواسا ڦد 9 محرم (ياءيت تأسوعاء)، سباڪايمان
دسارنڪن اوليه بڪيندا رسول الله ﷺ. منوروت امام النّواوي، انجورن
ڦواسا ڦد 9 محرم اداله اونٽوق ممبيذاڪن ڦواسا اورڱ يهودي يڱ توروت
برڦواسا ڦد 10 محرم.

سلائين 10 محرم، ڦواسا جوڪ ماسيه دانجور ڪن ڦد هاري-هاري لاءين
د بولن اين ترماسوق ڦواسا هاري ڦوتيه. سبدا نبي ﷺ يڱ دروايتڪن
اوليه أبو ذر رضي الله عنه يڱ برمقصود:

سڪيراڻ اغڪاو برڦواسا تيڪ هاري دالم سبولن، ڦواساله ڦد 13، 14
دان 15 هاري بولن.

سیدغ جمعة یغ دملیاکن الله،

سلائين قواسا سنة، ترداقت عمالن لاءين یغ بولیه دلاکوکن قد بولن محرم یاءیت ممقربایقکن برصدقه کقد کولوغن یغ ممرلوکن. عمالن برإنفاق سبکینی ممقو منیعکتکن قرساوداراءن انتارا کولوغن یغ کای دغن کولوغن یغ مسکین، انق-انق یتیم دان سسیاقا سهاج یغ برحاجة کقد قرتولوغن.

جوسترو، دغن کلپهین بولن محرم این، خطیب سکالی لاکي معاجق دیری سندیری دان قارا جماعة سکالین اونتوق ممولیاکن بولن این دغن ممقرباءیقی هاتی، ممقرایلوق قریلاکو دان شخصیة ملالوئی عمالن سنة دان بودیا إنفاق سقرتی دأنجورکن. سموک رضا الله سبحانه وتعالی سنتیاس مپلوبوغي هیدوف کیت سموا.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

مقصودن: سسياقا يځ برعمل صالح، دري للاكي اتاو قرمقوان سدغ اي
برايمن، مك سوغكوه كامى اكن متهيدوڤكن دي دغن كهيدوڤن يځ
باءيق دان سسوغكوهن كامى اكن مبالس مريك، دغن قاهلا يځ لبيه
باءيق دري اف يځ مريك تله كرجاكن.

(سورة النحل: آيات 97)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.

وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ

وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

الْحُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي ،

خطيب ميرو كقد سيدغ جمعة سكالين، ماريله سام-سام كيت عمارهكن
مسجد اين دغن منوناين صلاة برجماعه. سسوغكوهن صلاة برجماعه
مقوپاي بايق فضيلة دان حكمهش.

جوسترو، جاعنله توان-توان منعكوه-نعكوهكن اونتوق داتغ ك مسجد.
باواله انق-انق كيت، اجقله جيرن تتغك دان اهلي قريه كيت اونتوق سام-
سام مععمارهكن مسجد اين. موده-مودهن اوسها كيت اين منداقت رحمة،
كامقونن دان كريضاءن درقد الله د دنيا دان اخيرة.

بکیتو جوک، ماريله کیت ممبرباپقکن اوچقن صلوات دان سلام کقد رسول
الله صلی الله علیه وسلم سباکایمان فرمان الله دالم سورة الأَحْزَاب آیات 56 :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ
فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ السَّيِّئِ الْأَسْقَامِ.

اللَّهُمَّ اشْفِ مَرَضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ

السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ

زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرَغْكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكُّو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ
زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلِّ الْمُعْتَدِينَ الظَّالِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَائِكَ
أَعْدَاءَ الدِّينِ، وَانصُرْنَا عَلَيْهِمْ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُجَاهِدِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ.
يا الله،

کامی موهون هدايه دان فتونجوق کجالن کبیرن. تتفکنله ایمان کامی
ددام اکام مو. باساهیله لیده کامی دشن باچاءن القراءان دان ذیکیر کقد
مو. جادیکنله اخلاق جونجوغن بسر نبی محمد ﷺ سباکای ایکوثن کامی.
فرایرتکنله هوبوغن سسام کامی، سالیغ بکرجاسام دان بنتو ممبنتو دالم
کباجیقن دان تقوی.

يا الله،

جادیکنله نکری این نکری یغ امان، ماجو لاکي دبرکتی. بوکاکنله فینتو-
فینتو رزقی دری سکالا قنچورو. کورنیاکنله کقد کامی نعمة کسجهتراءن

یغ برتروسن. جاءوهکنله نکري کامي این درقد سکالا مالاقتاک،
مصیبة دان اف جوا کمورکائن مو.

یا الله،

انوکرهکنله فرتولوغن دان بنتوانمو اونتوق ساودارا کامي د فلسطین. بریکنله
کتاباهن دان کقواتن کقد مریک دالم منتع ککچمن ریجیم (rejim)
زیونیس (Zionis). فلیهاراکنله بومي بیت المقدس دان سلوروه ساودارا
کامي دسانا.

آمین یا الله، یا رب العالمین

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَىٰ صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللَّهُ.